

# lifeneST<sup>TM</sup>

## SPM001/SPM002

• ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ комплект, прочитайте ВСЕ инструкции. СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.



ubIMED<sup>®</sup>

Модель SPM001 подходит для стандартных прямоугольных кроваток шириной 70 см \*  
Модель SPM002 подходит для стандартных прямоугольных кроваток шириной 60 см \*

# ИНСТРУКЦИЯ по использованию эргономичного матраса *LifeNest™*

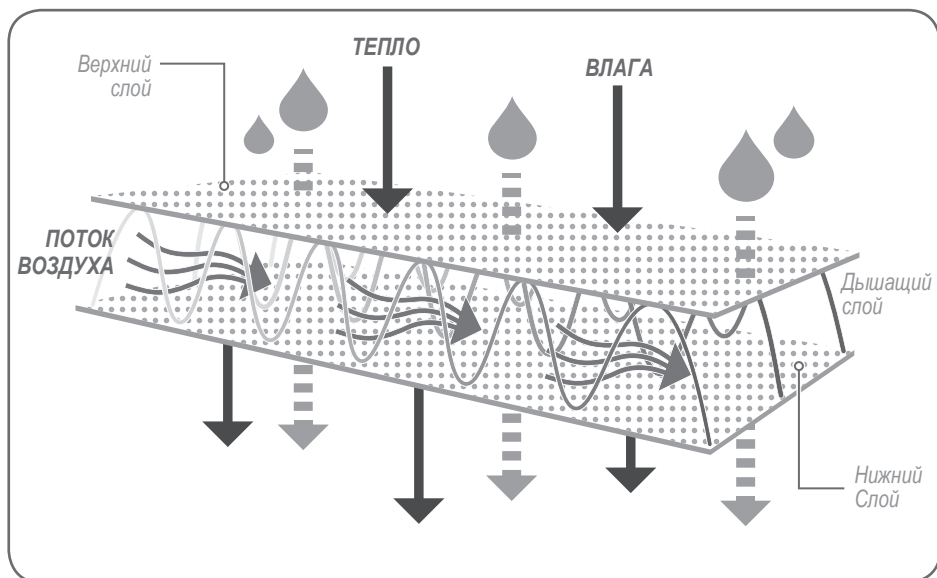
**ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ комплект, прочитайте ВСЕ инструкции. СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

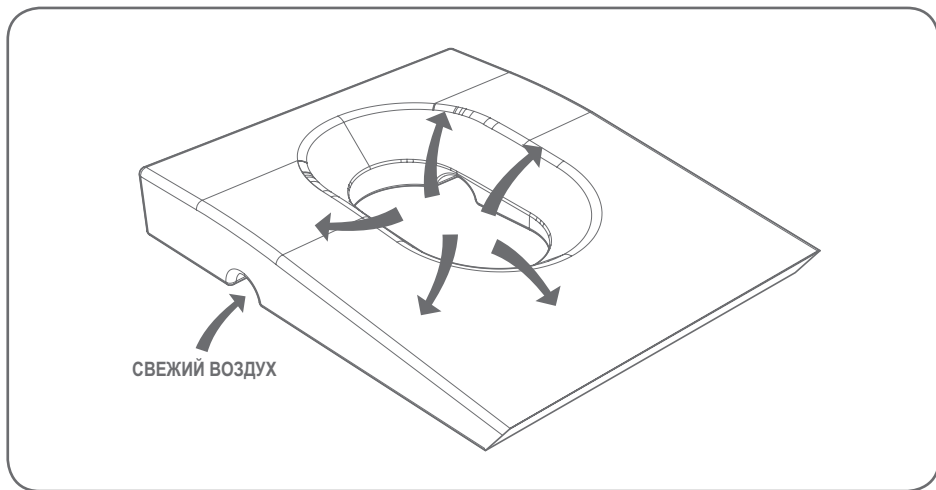
Инновационный эргономичный комплект для сна *LifeNest™* создан, чтобы обеспечивать безопасность, комфорт и гигиену. Высокотехнологичная сетчатая вставка и основа из вспененного материала гарантируют необходимые поддержку, удобство и чистоту. Уникальный по своим свойствам дышащий слой свободно пропускает воздух, тепло и влагу.

**Эргономичный матрас *LifeNest™*** создан специально для обеспечения сна ребенка. Матрас помогает ребенку спать на спине, при этом его голова и верхняя часть тела располагаются на сетке, как в гамаке. Матрас подходит только для детей с рождения и до пяти месяцев. Его можно использовать, пока ребенок не научился переворачиваться на живот.

**Основа из вспененного материала *LifeNest™*** изготовлена из высокоплотной формованной полиуретановой пены, покрытой огнезащитным слоем и обтянутой водонепроницаемой тканью, которую можно стирать. Основа включает специальную сетчатую область, которая служит для поддержки верхней части тела и головы ребенка и обеспечивает свободную циркуляцию воздуха через вентиляционные отверстия, защищенные сеткой.

**Полихлопковая простыня *LifeNest™*** включает основную сетчатую область для поддержки верхней части тела и головы ребенка. Сетчатая ткань свободно дышит, способствует распределению нагрузки, отводит влагу и тепло. Боковые вентиляционные отверстия, защищенные сеткой, обеспечивают приток свежего воздуха.





Матрас модели SPM001 имеет 85 см в длину и 70 см в ширину \*.  
 Матрас модели SPM002 имеет 85 см в длину и 60 см в ширину \*.

#### ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™* ОБЕСПЕЧИВАЕТ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕИМУЩЕСТВА:

**А. Создает уютную вогнутую поверхность для малыша, лежащего на спине.** Это, в свою очередь, увеличивает область соприкосновения тела малыша с поверхностью сетки и позволяет распределить нагрузку, повышая удобство сна.

#### Область соприкосновения тела ребенка с обычным матрасом и с эргономичным комплектом для сна *LifeNest™*



Стандартный жесткий матрас



Эргономичный комплект для сна *LifeNest™*

- Б. Поддерживает верхнюю часть тела ребенка в приподнятом положении и обеспечивает удобную позу на спине,** близкую к той, которую он принимал в утробе матери. Движения ребенка не стеснены, что способствует максимальному расслаблению.
- В. Обеспечивает свободную циркуляцию воздуха** через сетчатую ткань и вентиляционные отверстия *LifeNest™*. Это ускоряет отток выдыхаемого углекислого газа и обеспечивает приток свежего воздуха.
- Г. Предотвращает перегрев и снижает потоотделение** благодаря свободной циркуляции воздуха.
- Д. Снижает риск удушья,** позволяя ребенку свободно дышать даже при случайном переворачивании на живот. В этом случае воздух поступает через сетку.
- Е. Предотвращает риск случайного удушения простыней.** Простыня *LifeNest™* в форме чехла застегивается на молнию, плотно прилегая к эргономичному матрасу *LifeNest™*.

- Ж. Пропускает влагу и слизь через сетчатую поверхность *LifeNest™*, предотвращая риск удушья.
3. Обеспечивает ребенку сухость и комфорт, исключает контакт с пылевыми клещами, которые не способны жить в гипоаллергенной сетке.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭРГОНОМИЧНОГО МАТРАСА *LIFENEST™*

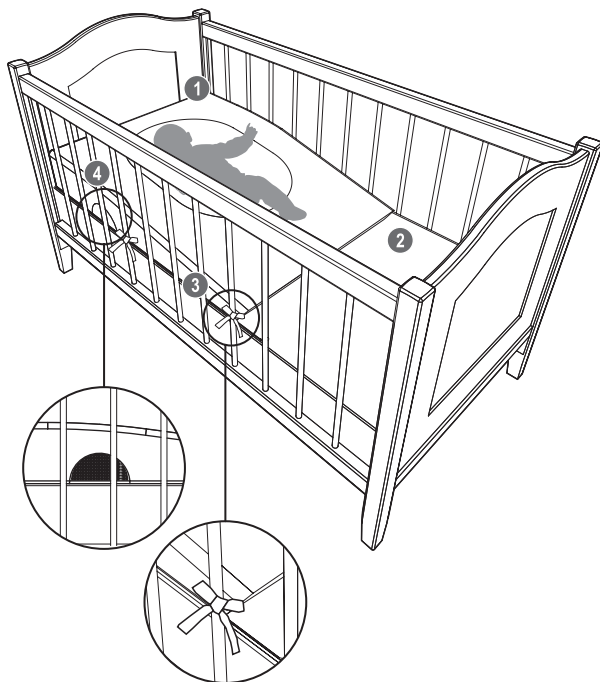
### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Чтобы обеспечить максимальное удобство, простыня *LifeNest™* шита точно по форме матраса. Компания Ubimed® рекомендует тщательно проветрить эргономичный матрас *LifeNest™* перед использованием, а также постирать и высушить простыню *LifeNest™*.

Простыню *LifeNest™* необходимо надеть на матрас *LifeNest™*; основная сетчатая вставка простыни должна находиться над сетчатой областью матраса. Молния на простыне должна быть всегда застегнута.

- Положите эргономичный матрас *LifeNest™* в кроватку поверх стандартного матраса.

- 1 Расположите матрас таким образом, чтобы его верхняя сторона помещалась в изголовье кроватки, а основная сетчатая вставка простыни *LifeNest™* была сверху.
- 2 Наклонная часть матраса должна быть направлена в сторону ножной части кроватки.
- 3 Привяжите простыню *LifeNest™* к вертикальным рейкам кроватки тесемками.
- 4 Следите за тем, чтобы боковые вентиляционные отверстия матраса *LifeNest™* не были закрыты посторонними предметами.



- **Рекомендуемое положение ребенка на эргономичном матрасе *LifeNest™***

- На спине, головой вверх.
- Голова и верхняя часть тела должны находиться в гамаке *LifeNest™*. Ягодицы будут поддерживаться нижним краем сетчатой вставки.

При точном соблюдении этих простых инструкций ребенок получит все преимущества от использования эргономичного матраса *LifeNest™*.

Если ребенок научился самостоятельно переворачиваться, перестаньте использовать эргономичный матрас *LifeNest™*.

## ВНИМАНИЕ!



- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС ВНЕ КРОВАТКИ. ДНО КРОВАТКИ ДОЛЖНО НАХОДИТЬСЯ В КРАЙНЕМ НИЖНЕМ ПОЛОЖЕНИИ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™* ТОЛЬКО ДЛЯ ДЕТЕЙ С РОЖДЕНИЯ И ДО ПЯТИ МЕСЯЦЕВ ИЛИ ВЕСЯЩИХ НЕ БОЛЕЕ ДЕВЯТИ КИЛОГРАММ.
- ПЕРЕСТАНЬТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™*, ЕСЛИ РЕБЕНОК НАУЧИЛСЯ САМОСТОЯТЕЛЬНО ПЕРЕВОРАЧИВАТЬСЯ НА ЖИВОТ, МОЖЕТ ПЕРЕДВИГАТЬСЯ, ОТТАЛКИВАЯСЬ КОЛЕНЯМИ ИЛИ ЛОКТЯМИ, ЛИБО ВСТАВАТЬ, ПОДТЯГИВАЯСЬ ЗА ОПОРУ.
- УКЛАДЫВАЙТЕ РЕБЕНКА НА МАТРАС *LIFENEST™* ТОЛЬКО В ДЕТСКОМ СПАЛЬНОМ МЕШКЕ ИЛИ НОЧНОМ КОМБИНЕЗОНЕ СОГЛАСНО РЕКОМЕНДАЦИЯМ КОМПАНИИ UBIMED®, НЕ УКРЫВАЙТЕ ЕГО ОДЕЯЛОМ. ЭТО СВЕДЕТ РИСК УДУШЕНИЯ ПРОСТЫНЯМИ ИЛИ ОДЕЯЛАМИ К НУЛЮ.
- НЕ УКЛАДЫВАЙТЕ НА МАТРАС *LIFENEST™* БОЛЕЕ ОДНОГО РЕБЕНКА ОДНОВРЕМЕННО.
- ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™* ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ СТАНДАРТНЫХ ПРЯМОУГОЛЬНЫХ КРОВАТОК:  
 МОДЕЛЬ SRM001 ДЛЯ КРОВАТОК ШИРИНОЙ 70 СМ,  
 МОДЕЛЬ SRM002 ДЛЯ КРОВАТОК ШИРИНОЙ 60 СМ.
- НЕ ПОМЕЩАЙТЕ В КРОВАТКУ БОЛЕЕ ОДНОГО МАТРАСА *LIFENEST™* ОДНОВРЕМЕННО.
- ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™* ДОЛЖЕН РАСПОЛАГАТЬСЯ НА РАССТОЯНИИ НЕ БОЛЕЕ ШИРИНЫ ДВУХ ПАЛЬЦЕВ ОТ ИЗГОЛОВЬЯ КРОВАТКИ.
- СЛЕДИТЕ ЗА ТЕМ, ЧТОБЫ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ МАТРАСА *LIFENEST™* НЕ БЫЛИ ЗАКРЫТЫ МЯГКИМИ БОРТИКАМИ ДЛЯ КРОВАТКИ, ОДЕЯЛОМ, ИГРУШКАМИ ИЛИ ДРУГИМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- ВСЕГДА ПРИВЯЗЫВАЙТЕ ПРОСТЫНЮ *LIFENEST™* К ВЕРТИКАЛЬНЫМ РЕЙКАМ КРОВАТКИ.
- ПРОСТЫНЯ *LIFENEST™* И ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™* ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ СОВМЕСТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЕ ПРОСТЫНИ *LIFENEST™*, ПРОИЗВОДИМЫЕ КОМПАНИЕЙ UBIMED® ДЛЯ ЭРГОНОМИЧНЫХ МАТРАСОВ *LIFENEST™*.
  - НАДЕВАЙТЕ НА ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™* ТОЛЬКО ПРОСТЫНЮ *LIFENEST™*. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ПРОСТЫНЕЙ, ПЕЛЕНОК И ПР. ТЕКСТИЛЬНЫХ ИЗДЕЛИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К РИСКУ УДУШЬЯ ИЛИ УДУШЕНИЯ.**
  - НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™* БЕЗ ПРОСТЫНИ *LIFENEST™*.
  - НАДЕВАЙТЕ ПРОСТЫНЮ *LIFENEST™* ТОЛЬКО НА ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™*.
- ПЕРИОДИЧЕСКИ ОСМАТРИВАЙТЕ ПРОСТЫНЮ *LIFENEST™* И ЭРГОНОМИЧНЫЙ МАТРАС *LIFENEST™* НА НАЛИЧИЕ РАЗНОГО РОДА РАЗРЫВОВ И ПРОЧИХ НЕПРЕДУСМОТРЕННЫХ ОТВЕРСТИЙ. ЕСЛИ ТАКИЕ БУДУТ ОБНАРУЖЕНЫ, НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ЧИНИТЬ КОМПЛЕКТ. ПЕРЕСТАНЬТЕ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАТЬ И ВЫБРОСЬТЕ.  
 НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОСТЫНЮ *LIFENEST™* С ПОВРЕЖДЕННОЙ МОЛНИЕЙ. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ЕЕ ЧИНИТЬ. ВЫБРОСЬТЕ ТАКУЮ ПРОСТЫНЮ И КУПИТЕ НОВУЮ.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ ПАКЕТЫ И ПЛЕНКУ В КАЧЕСТВЕ ПРОСТЫНИ ДЛЯ МАТРАСА. ОНИ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ЭТОЙ ЦЕЛИ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТИХ МАТЕРИАЛОВ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К УДУШЬЮ.



## - РИСК УДУШЕНИЯ:

- НИКОГДА НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ КРОВАТКУ ВБЛИЗИ ОКОН ВО ИЗБЕЖАНИЕ СЛУЧАЙНОГО УДУШЕНИЯ РЕБЕНКА ПОДХВАТАМИ ИЛИ ШНУРАМИ ОТ ШТОР И ЖАЛЮЗИ.
- НИКОГДА НЕ ПРИВЯЗЫВАЙТЕ ВЕРЕВКИ И ПРОЧИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ К КРОВАТКЕ ИЛИ НАД КРОВАТКОЙ.
- НИКОГДА НЕ ОБМАТЫВАЙТЕ ВЕРЕВКИ, ШНУРЫ ИЛИ ЛЕНТЫ, НАПРИМЕР ЗАВЯЗКИ ОТ КАПЮШОНА ИЛИ ШНУРОК ПУСТЫШКИ, ВОКРУГ ШЕИ РЕБЕНКА. ОНИ МОГУТ СЛУЧАЙНО ЗАЦЕПИТЬСЯ ЗА КРОВАТКУ.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ РЕБЕНКА

- Укладывайте ребенка спать на спину.
- Приобретайте кроватку, которая соответствует действующим стандартам безопасности.
- Не кладите в кроватку, где спит ребенок, мягкие, ворсистые или свободно перемещаемые предметы. Это могут быть подушки, обычные и стеганные одеяла, мягкие бортики для кроватки, мягкие игрушки и другие подобные предметы.
- Укладывайте ребенка спать в спальном комбинезоне или других спальных комплектах, которые согреют его ночью. Не укрывайте его одеялом.
- Поставьте кроватку ребенка рядом со своей кроватью. Так вы сможете в нужный момент помочь ему или быстро накормить грудью.
- Не спите вместе с ребенком в кровати, на диване или в кресле. Это очень опасно.
- Не кладите ребенка спать на мягкую поверхность, например на свою кровать, водяной матрас, обычную или диванную подушку, стеганое одеяло или овчину.
- Не используйте приспособления, удерживающие ребенка в одном положении, например на спине.
- Одевайте ребенка так, чтобы ночью ему не стало слишком жарко. Надевайте на него легкую одежду и поддерживайте в комнате температуру, комфортную для легко одетого взрослого.
- Давайте ребенку пустышку каждый раз, когда укладываете его спать. Если вы кормите грудью, не давайте пустышку, пока не будет налажено грудное вскармливание (обычно около месяца).
- Оградите ребенка от курящих взрослых.

**Дополнительную информацию см. на веб-сайте [www.firstcandle.org](http://www.firstcandle.org) или [www.AAP.org](http://www.AAP.org)**

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ ЗА ЭРГОНОМИЧНЫМ КОМПЛЕКТОМ ДЛЯ СНА *LIFENEST™*

### • Стирка и сушка

- Стирайте простыню для эргономичного матраса *LifeNest™* вручную или в стиральной машине при температуре 40 °C в режиме бережной стирки. Используйте мягкое моющее средство без энзимов, не отбеливайте, допустима машинная сушка при низкой температуре. Рекомендуется стирать отдельно или с тканями смежных цветов. Не гладить.
- Не стирайте эргономичный матрас *LifeNest™*. В случае попадания на него любых жидкостей снимите с него простыню и протрите мокрый участок влажной тканью. Это предотвратит повреждение структуры матраса. НЕ погружайте его в воду целиком или частично. Тщательно высушите перед последующим использованием.

### • Хранение

Храните неиспользуемый матрас в сумке для переноски в сухом безопасном месте. Не ставьте на него тяжелые или режущие предметы.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

В течение 90 дней с момента первоначальной покупки Товара компания Ubimed® гарантирует потребителю отсутствие в Товаре (Покупке) дефектов материала и работы. В рамках данной гарантии компания Ubimed® обязуется по своему усмотрению либо бесплатно починить, либо заменить любой Товар, который будет признан ею дефектным и подпадающим под действие гарантии.

Починка или замена согласно условиям данной гарантии являются единственным способом разрешения проблем с Покупкой. Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить документы, подтверждающие Покупку, например оплаченный счет-фактуру или чек на проданный Товар, свидетельствующие о том, что Товар находится на гарантии. Согласно условиям компании Ubimed® данной гарантией может пользоваться ТОЛЬКО первоначальный Покупатель Товара. Ее нельзя переуступить или передать последующим покупателям или потребителям Товара. По вопросам получения гарантийного обслуживания обращайтесь в ООО «Лапси» по телефону в Москве: (499) 703-00-39, в Санкт-Петербурге: (812) 633-33-09 или по эл. почте: info@lapsi.ru.

НА ДАННЫЙ ПОДУКТ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НИКАКИХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ (КРОМЕ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ). КОМПАНИЯ UBIMED® НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, А ТАКЖЕ ЗА ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, СВЯЗАННЫЕ С НАРУШЕНИЕМ УСЛОВИЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НА ДАННЫЙ ПРОДУКТ ЛИБО УСЛОВИЙ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ПО ЗАКОНУ, КРОМЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, УКАЗАННЫХ ВЫШЕ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. НА ДАННЫЙ ПРОДУКТ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НИКАКИХ ПРОЧИХ ГАРАНТИЙ. НАСТОЯЩИМ КОМПАНИЯ ТАКЖЕ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ УСТНЫХ, ПИСЬМЕННЫХ И ПРОЧИХ ЯВНЫХ ЗАВЕРЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОДУКТА.

\* Все размеры приблизительны. Характеристики могут отличаться от указанных.



Класс I, выдерживает действие открытого пламени согласно стандарту 16CFR, ч. 1633.

Ubimed, Inc, Калвер Сити, шт. Калифорния, США 90232.

Идея и дизайн разработаны в Калифорнии, США. Сделано в Китае.

**Дизайн эргономичного комплекта и товарные знаки *LifeNest™* защищены законами США, международным соглашением о выдаче патентов (патент на рассмотрении) и законами об авторских правах. Патент США 7752691.**

COPYRIGHT® UBIMED®, 2011.

Информация о поставщике

ООО «Лапси»

107023 г. Москва, ул. Большая Семеновская дом 16, 3 этаж

Телефон (499) 703-00-39

192019 г. Санкт-Петербург, ул. Седова дом 11, помещение 305

Телефон (812) 633-33-09

Адрес электронной почты: info@lapsi.ru



ubIMED<sup>®</sup>